

In eigener Sache

asp erneut für Qualität ausgezeichnet

Der Journalistenpreis „Wort & Werkstatt“ (www.wortundwerkstatt.de) stand diesmal unter dem Zeichen dreier Premieren. Nach sechsmal AMITEC wurde die Ehrung für Qualitätsjournalismus im Kfz-Aftermarket erstmals während der Automechanika verliehen. Hinzu kam die Kategorie „Visuelle Medien“, womit neben Textbeiträgen diesmal auch Fernsehberichte zugelassen waren. Mit einer Premiere beschäftigte sich auch asp-Redakteur Peter Diehl im Siegerbeitrag „Selbstversuch“: Gemeinsam mit Subaru, Robinair und Honeywell vollzog die Redaktion im Oktober 2011 den ersten Klimaservice an einem Pkw mit R-1234yf. Dabei legte der bereits beim Wettbewerb 2007 ausgezeichnete Redakteur Wert auf die Versachlichung der insbesondere in Deutschland sehr emotional geführten Debatte um die Risiken dieses Kältemittels. Den zweiten Platz belegten Konrad Wenz und Jan Rosenow von der



Bild: Schachtner

Im Vordergrund v. l. n. r.: Dr. Ulrich Walz (Sponsor ZF Services), Andrea Klasen, Jörg Breuer (Sponsor Control Expert), Ralf Lanzinger, Konrad Wenz, Jan Rosenow, Peter Diehl und Harald Pfau (Sponsor Werbas)

Fachzeitschrift Kfz-Betrieb für ihren Beitrag „Keine Werkstatt unter dieser Nummer“. Dritter wurde Krafthand-Redakteur Ralf Lanzinger mit dem Artikel „Interaktiver Kontakt“. Den Sonderpreis für Visu-

elle Medien erhielt Andrea Klasen für den im WDR ausgestrahlten Beitrag „Ein Auto für die Freiheit“. Sein Thema: eine Kfz-Werkstatt, spezialisiert auf behindertengerechte Fahrzeugumrüstungen.



meist geklickte Artikel im September

1. Daimler lehnt R-1234yf-Einsatz ab
2. Daimlers Nein irritiert Honeywell
3. ADAC-Winterreifen-Test 2012
4. HU: Bundesrat gegen EU-Vorschlag
5. VW Golf VII: Vorverkauf gestartet

Meldung verpasst?

Mit dem kostenlosen Newsletter von asp wäre das nicht passiert. Abo unter www.autoservicepraxis.de/newsletter.

Frage der Woche (24. bis 30. 09.)

Das Winterreifen-Geschäft steht bevor. Spezielle „Reifenwechseltage“ sind ein guter Weg, den Andrang zu bewältigen. Kommt man dabei an Zusatzaufträge?

- ✓ ja, wir arbeiten Checklisten ab: 46 %
- ✓ nein, dazu bleibt keine Zeit: 34 %
- ✓ wir arbeiten ohne solche Tage: 20 %

Messe

Ohne Verbrennungsgeräusche

Vom 23. bis 25. Oktober 2012 findet auf dem Münchener Messegelände die vierte Veranstaltung der Elektromobilitätsmesse e Car Tec Munich statt. Die drei belegten Hallen B1, B2 und B3 unterteilen sich in die Themenschwerpunkte E-Fahrzeuge, Energie, Speicher, Antrieb, Leichtbau,

Mobilitätskonzepte und Servicesysteme. Als Zielgruppen definiert der Veranstalter das gesamte Spektrum zwischen Entwickler und Autofahrer. Die Messe hat jeweils von 9 bis 19 Uhr (letzter Tag: bis 17 Uhr) geöffnet. Die Eintrittspreise: Tageskarte 24 Euro, Dauerkarte 39 Euro.



Bild: Messe München

Alle Rückrufe tagesaktuell unter www.autoservicepraxis.de/rueckrufe

Marke	Baureihe	Produktionszeitraum	Stückzahl (D)	Ursache/Wirkung/Abhilfemaßnahme	interner Code	Vollzug erkennbar an
Chevrolet	Matiz, Spark	MJ 2007 bis 2009	insgesamt rund 49.000	im Werk falsche Bremsflüssigkeit eingefüllt/Korrosion im ABS-Modul, Gelbildung, klemmendes Ventil, schwammiges Pedalgefühl, verlängerter Pedalweg, verminderte Bremsleistung/Erneuerung der Bremsflüssigkeit, Prüfung, ggf. Erneuerung des ABS-Moduls	OSB12-4F-062A	keine Angabe
	Aveo, Kalos	MJ 2009 bis 2011				
	Epica, Tosca	MJ 2008 bis 2010				
	Lacetti, Nubira, Optra	MJ 2007 und 2008				
	Captiva	MJ 2007 bis 2010				
Jeep	Cherokee (KJ)	MJ 2004 und 2005	rund 3.000	Korrosion an den unteren Querlenkern der Hinterachse/ Bruch der Querlenker/Erneuerung der Querlenker	keine Angabe	keine Angabe
Knaus	Sky T1 (Wohnmobil)	Juli 2011 bis Mai 2012	754	unzureichend befestigtes Verkleidungsteil (nur mit Halteband befestigte Hutze)/keine Angabe/Neubefestigung der Hutze mit drei Winkeln	keine Angabe	Hutze mit drei Winkeln befestigt
Land Rover	Defender 90, 110 und 130 Chassis Cab	MJ 2011 und 2012	962	Bruch der Führungsstifte der Gurtrollen/verminderter Insassenschutz/Erneuerung der Gurthalterung	P025	keine Angabe
	Discovery 1	MJ 1995 bis 1998	insgesamt 58	mangelhafte flexible Kupplung der hinteren Gelenkwelle, verkauft als Originalteil mit der Teilenummer TVF100010 von April 2011 bis Februar 2012 (Teile mit den Prägungen „GKN“ und „Made in Germany“ sind in Ordnung)/keine Angabe/Erneuerung der flexiblen Kupplung	P024	keine Angabe
	Discovery 2	MJ 1999 bis 2004				
	Range Rover Classic	MJ 1995				
	Range Rover (nur Diesel mit Automatik)	MJ 1994 bis 2001				
Lexus	GS	01/2005 bis 10/2011	147	unzureichende Festigkeit der Kugelstange der original verbauten, abnehmbaren Anhängerkupplung/Rissbildung bei hoher Beanspruchung/Erneuerung der Kugelstange	keine Angabe	keine Angabe
Mercedes-Benz	SL-Klasse (R231)	MJ 2012	„dreistellig“	nach Ablehnung des Kältemittels R-1234yf durch den Hersteller Daimler erfolgt die Rückrüstung auf das bisherige Kältemittel R-134a	keine Angabe	Aufkleber im Motorraum
Nissan	Qashqai, Qashqai +2	27. 02. bis 16. 05. 2012	insgesamt 4.249	unzureichende Materialfestigkeit der Lenkradnabe/Bruch bei hoher Krafteinwirkung, Verlust der Lenkfähigkeit/Prüfung des Gussdatums, ggf. Erneuerung des Lenkrads	keine Angabe	keine Angabe
	NV 200	27. 02. bis 20. 04. 2012				
Opel	Zafira B	MJ 2012	56	nicht der Spezifikation entsprechendes Ventil im CNG-Tank/keine Angabe/Erneuerung des Ventils	keine Angabe	keine Angabe
	Zafira Tourer	Mj 2012	1.128	nicht der Spezifikation entsprechende Teile des Armaturenbretts/„Einfluss auf die Funktion des Beifahrerairbags“ (O-Ton)/Prüfung, ggf. Erneuerung des Armaturenbretts	keine Angabe	keine Angabe
	Antara	MJ 2007 bis 2010	rund 14.000	im Werk falsche Bremsflüssigkeit eingefüllt/Korrosion im ABS-Modul, Gelbildung, klemmendes Ventil, schwammiges Pedalgefühl, verlängerter Pedalweg, verminderte Bremsleistung/Erneuerung der Bremsflüssigkeit, Prüfung, ggf. Erneuerung des ABS-Moduls	keine Angabe	keine Angabe
Peugeot	807, Expert	keine Angabe	insgesamt 11	äußerlicher Schaden am Reifen vorn links an Lauffläche oder Flanke/Rissentstehung/Erneuerung des Reifens	keine Angabe	keine Angabe
Renault	Mégane 3, Scenic 3 mit 1,2-l-Ottomotor	Serienstart im März bis 8. August 2012	insgesamt 741	unzureichender Unterdruck im Einlasskrümmer bei großer Höhe über Meeresspiegel, Bergabfahrt oder Motorleerlauf mit eingeschalteten Verbrauchern/verminderte Bremskraftunterstützung/Aufspielen neuer Software auf Einspritz- und Zentralsteuergerät	OBKG	Aufkleber „N6“ am Federbeindom links
Smart	Fortwo (451)	28. 02. bis 06. 03. 2012	keine Angabe	falsches Anzugsdrehmoment an den Schrauben der Bremsattelhalterungen/Kontakt zwischen Rad und Sattel möglich/Prüfung, ggf. Korrektur des Anzugsdrehmoments	keine Angabe	keine Angabe
Toyota	Yaris, Auris, RAV 4	September 2006 bis Dezember 2008	insgesamt 136.375	ungleichmäßiger Schmiermittelauftrag an den elektrischen Schiebkontakten der Fensterheberschalter/vorzeitiger Verschleiß, Schwergängigkeit, Klemmen und Ausfall der Kontakte/Prüfung, ggf. Erneuerung der Schalterbaugruppe	2KBA-080	keine Angabe
	Avensis	01/2003 bis 10/2008	16.857	unzureichende Festigkeit der Kugelstange der original verbauten, abnehmbaren Anhängerkupplung/Rissbildung bei hoher Beanspruchung/Erneuerung der Kugelstange	keine Angabe	keine Angabe
	Previa	02/2000 bis 12/2005	119			
VW	Touran Eco Fuel (Erdgas-Version)	September 2005 bis Mai 2009	rund 6.700	unzureichender Korrosionsschutz der Gastanks/Korrosion/ zunächst Deaktivierung, später Erneuerung der Gastanks	20T3	Aufkleber im Bereich der Reserveradmulde, Eintrag im Serviceplan

Weiterbildung

Erinnerungshilfen

Nach erfolgreich verlaufener Pilotschulung Ende März beim Nürnberger Classic-Car-Service-Betrieb Koller + Schwemmer setzt Bosch Automotive Tradition seine Schulungen zu den eigenen mechanischen Benzineinspritz- und Zündsystemen bei Old- und Youngtimern fort. Angeboten wurden bzw. werden in September, Oktober und November jeweils bis zu zwei Termine zu den Themen Zündsysteme, D-Jetronic und K-Jetronic, wobei drei der insgesamt fünf Termine bereits stattfanden. Beispiel Zündsysteme: Verschleißerscheinungen, Fehlermöglichkeiten und Auswirkungen werden dargestellt, Möglichkeiten der Diagnose und Instandsetzung erklärt. Dazu gibt es Infos über Bosch-Ersatzteile neu und im Tausch. Betont wird, dass es sich hierbei nicht nur um Theorievermittlungen, sondern auch und vor allem um praktische Unterweisungen handelt. Die Schulungen finden samstags bei Bosch-Car-Service-Betrieben statt, die Teilnahme

kostet einheitlich 110 Euro brutto. Jede Schulung ist, der praktischen Arbeiten wegen, auf 14 Teilnehmer begrenzt. Diese beiden Termine, jeweils in Nürnberg bei Koller + Schwemmer stattfindend, sind noch erreich- und buchbar:

✓ 03. November: D-Jetronic

✓ 10. November: Zündsysteme

Anmeldungen bei Rainer Stahl von Koller + Schwemmer, Telefon: 0911/3610367, E-Mail: rstahl@koller.de.



Bild: Diehl

Personalie

Zwei Nachfolger

Nach mehr als 33 Jahren Tätigkeit für Mitsubishi Motors verabschiedete der deutsche Importeur Mitsubishi Motors Deutschland GmbH Anfang September Horst Schollmeyer in die Altersteilzeit. Schollmeyer verantwortete zugleich die Bereiche Vertrieb und Aftersales. Hiroshi Taguchi, Präsident des Importeurs, sagte bei der Verabschiedung: „Mit Horst Scholl-

meyer geht ein Urgestein unserer Organisation, der sich in all den Jahren für das Unternehmen ein hohes Maß an Anerkennung und Wertschätzung erworben hat.“ Seit Jahresbeginn arbeitete Schollmeyer seinen Nachfolger als Vertriebsleiter ein: Harald Schallenberg. Der Unternehmensbereich Aftersales wird nun von General Manager Peter Beck betreut.



Bilder: Mitsubishi

V. l. n. r.: Harald Schallenberg, Peter Beck und Horst Schollmeyer

Blitzlicht-Spalte

Kurzmeldungen

Die Leipziger Messe AMITEC trägt ab sofort den gewaltigen Untertitel „Fachmesse für Wartung, Pflege und Instandsetzung von Pkw, Nutzfahrzeugen und mobilen Großgeräten aller Art“.

KSPG, vormals Kolbenschmidt Pierburg und zum Rheinmetall-Konzern gehörend, meldet die Übernahme des britischen Motorenentwicklungs-Dienstleisters Mechadyne und dessen beabsichtigte Integration in den Bereich Valvetrain Systems der Pierburg GmbH.

Filterhersteller Mann + Hummel übernahm den hauptsächlich im Ersatzteilmarkt tätigen chinesischen Wettbewerber Bengbu Haoye zu 100 Prozent.

Mit www.drivelog.de hat das Bosch-Tochterunternehmen Mobility Media eine neue Internetseite für Autofahrer und Werkstätten erstellt. Erstere können kostenlos Daten rund um ihr Auto erfassen und verwalten, ein digitales Serviceheft führen und einen Terminkalender (z. B. für die HU) nutzen. Für Werkstätten ist die Internetseite nicht kostenlos; möglich sind die Erstellung eines Unternehmensprofils, die Pflege von Bestandskunden und Maßnahmen zur Neukundengewinnung. Geplant sind Flottenmanagement- und Community-Funktionen, so der Anbieter.

www.schadenladen.de versteht sich als Portal zur Vermittlung von Blech-, Lack- und Glasreparaturen. Betreiber ist die Möller Ventures GmbH.

Bremsbelaghersteller TMD Friction und Zulieferer Hella planen ein Joint Venture zum Vertrieb von Bremsenkomponenten. Markenname: Hella Pagid.